

## Карта прививок от COVID-19 / Часто задаваемые вопросы о MyIR Mobile

### Что такое карта прививок?

Vax Card (Карта прививок) — это официальная выписка о прохождении вакцинации от COVID-19. После того как вам сделают прививку, CDC (Центры по контролю и профилактике заболеваний) должны выдать вам карточку, в которой будут указаны даты вакцинации от COVID-19 и название вакцины. Если вы не получили карту или потеряли ее, то есть иные способы доказать, что вы вакцинировались (см. вопросы и ответы ниже).

### Что считается официальной выпиской о прохождении вакцинации?

Перечисленные ниже документы считаются официальной выпиской о прохождении вакцинации:

- Прививочный паспорт / карта прививок от COVID-19, утвержденная CDC
- Распечатка из Immunization Information System (Информационная система по иммунизации) штата Вашингтон
- Распечатка с портала [MyIR](#) (только на английском языке) (скриншот или сертификат о профилактических прививках)
- Сертификат вакцинации от COVID-19 на портале [My IR Mobile](#) (только на английском языке)
- Заверенная распечатка из электронной амбулаторной карты от вашего лечащего врача

Вы не можете самостоятельно вести карту прививок, так как она не будет рассматриваться как официальная выписка. Официальной выпиской считаются заверенные медицинские документы, полученные во время вакцинации, от вашего лечащего врача или на перечисленных выше порталах обслуживания MyIR.

### Как следует хранить карту прививок?

Карту прививок необходимо хранить в надежном месте. Она не менее важна, чем свидетельство о рождении или паспорт. Вы можете сделать фото карты, снять копию и заламинировать ее (но не оригинал) либо принять другие меры, чтобы обеспечить наличие копий.

Дополнительные рекомендации по правильному хранению карты прививок изложены в буклете. Поделитесь этой информацией с родными и друзьями. Перейдите по ссылке для ознакомления с буклетом на вашем языке: (на данный момент доступны версии на [английском](#) и [испанском](#) языках).

### Зачем необходимо хранить карту прививок?

Карта прививок — это простой способ доказать, что вы вакцинированы от COVID-19. Вам, вероятно, потребуется предъявить доказательство вакцинации, чтобы иметь возможность путешествовать, посещать определенные мероприятия, а также, при необходимости, добавить информацию о введении повторной дозы вакцины в будущем.

Кроме того, многие предприятия штата Вашингтон внедрили программы поощрений для людей, предоставивших свидетельство о полной вакцинации. Это могут быть скидки, подарки или билеты на лучшие места на мероприятиях.

### Что делать, если мне не выдали карту прививок при вакцинации?

Если вам не выдали карту прививок при вакцинации от COVID-19, обратитесь в медучреждение, в котором вы проходили вакцинацию. Вы также можете получить доступ к сведениям о вакцинации от

COVID-19 на сайте [www.MyIRMobile.com](http://www.MyIRMobile.com) (только на английском языке) после создания бесплатной учетной записи.

### **Что делать при потере карты прививок?**

В случае потери карты прививок вы можете получить официальное доказательство вакцинации от COVID-19, обратившись в свое медицинское учреждение или создав учетную запись на сайте [www.MyIRMobile.com](http://www.MyIRMobile.com) (только на английском языке).

### **Что такое MyIR Mobile?**

MyIR Mobile — это интернет-портал, на котором можно получить официальный документ государственного образца о прохождении вакцинации. Чтобы создать учетную запись, перейдите по ссылке [www.MyIRMobile.com](http://www.MyIRMobile.com) (только на английском языке).

Обратите внимание, что на данный момент портал MyIR Mobile доступен только на английском языке. Чтобы запросить услуги переводчика или получить дополнительную помощь в получении документов, вы можете позвонить в Office of Immunization and Child Profile (Управление информацией по иммунизации и вопросам здоровья детей) штата Вашингтон в рабочее время по номеру (360) 236-3595 или связаться с ними по электронной почте [waiisrecords@doh.wa.gov](mailto:waiisrecords@doh.wa.gov).

### **Как можно получить карту прививок от COVID-19 для моего ребенка?**

При вакцинации ваш ребенок должен получить собственную карту прививок, утвержденную CDC. Желательно хранить карту ребенка столь же бережно, как и собственную. Варианты хранения перечислены выше.

Если ваш ребенок не получил карту прививок, утвержденную CDC, вы можете получить официальную копию у педиатра или в медучреждении, где проходила вакцинация. Вы также можете создать семейную учетную запись на портале по ссылке [www.MyIRMobile.com](http://www.MyIRMobile.com) (только на английском языке), привязав собственный профиль к профилю своего ребенка.

### **Что делать, если меня вакцинировали за пределами штата Вашингтон?**

Если вам сделали прививку за пределами штата Вашингтон, записи о прохождении вами вакцинации могут не отображаться на портале MyIR Mobile. Убедитесь, что у вас есть другое подтвержденное доказательство вакцинации от COVID-19, например карта прививок, утвержденная CDC, или другие выписки, заверенные вашим лечащим врачом.

Если вам делали прививку за пределами США, необходимо предъявить официальный подтверждающий документ, выданный в стране, в которой вас вакцинировали.

### **Как получить все выписки о вакцинации для себя или своей семьи (не только о вакцинации от COVID-19)?**

Обратитесь к своему лечащему врачу или создайте учетную запись на сайте [wa.MyIR.net](http://wa.MyIR.net) (только на английском языке), чтобы получить полный перечень записей о вакцинации для себя и членов семьи.

Чтобы запросить услуги переводчика или получить дополнительную помощь в получении документов, вы можете позвонить в Office of Immunization and Child Profile (Управление информацией по иммунизации и вопросам здоровья детей) штата Вашингтон в рабочее время по номеру 360-236-3595 или связаться с ними по электронной почте [waiisrecords@doh.wa.gov](mailto:waiisrecords@doh.wa.gov).



DOH 348-819 June 2021

Чтобы получить этот документ в другом формате, позвоните по телефону 1-800-525-0127. Клиенты с нарушением слуха могут обращаться по телефону 711 ([Washington Relay](#)) (на английском языке) или по электронной почте [civil.rights@doh.wa.gov](mailto:civil.rights@doh.wa.gov).